

整全報

2023年八月號

131

今期文章

讀經原則漫談——廖烈康 聖經是我們「腳前的燈、路上的光」（詩119:105），是「活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更快」（來4:12），是餵養屬靈生命的「靈奶」（彼前2:2），屬靈生命所需的一切養分，單單聖經便能供應充足；聖經又是「神活潑常存的道」（彼前1:23）……

靜觀/正念的靈界危機（上）——黎家焯 近年靜觀/正念（Mindfulness）在世界各地及香港備受關注，在臨床心理學界、醫學界、社福界、學校，甚至基督教神學院都不難找到靜觀及相關課程的蹤影。相繼而來的課程，包括：生活隨時可作的「靜觀呼吸練習」、處理壓力的……

協會宗旨：

在這「末後的日子」，教會將出現「大衰退潮」的情況下，本會——

1. 主張保守的信仰路線 ~
堅信聖經無誤，且不與任何異端交往（包括：天主教、靈恩派、教會大合一運動、新神學派，以及其他流行的異端）。
2. 肩負「高舉聖經」的使命 ~
以聖經為最高權威、按聖經真理為道爭辯、勇敢糾正時下神學思想的錯謬。
3. 堅守「白白得來，白白捨去」的原則 ~
憑信心仰望神感動眾信徒自由奉獻支持，所有事工均不收取費用。
4. 完成喚醒及堅固信徒的託付 ~
造就信徒能以持守信仰，以致教會能像「新婦妝飾整齊，等候丈夫」般，儆醒等候主再來。

事工內容：

1. 承接 整全訓練神學院 繼續出版《整全報》。
2. 舉辦着重 聖經真理 及 信徒生命 的「晚間神學課程」。
3. 舉辦能 裝備帶職事奉信徒 的「導師培訓課程」。
4. 開辦「傳道聖經學院」，培訓清楚蒙召的傳道人。
於往後日子，本會將繼續隨聖靈的感動，並按神所賜的能力和機會，舉辦各類聚會及推動各種聖工，造就信徒。

委員會成員：

本會的委員會，乃由傳道人和信徒聯合組成，成員包括——

義務總幹事：李錦彬牧師 主席：朱鶴峯 書記：黃寶玲

其他成員：張潯華、曾成傑、黎家焯、譚思遠、廖烈康

讀經原則漫談

聖經是我們「腳前的燈、路上的光」（詩119：105），是「活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更快」（來4：12），是餵養屬靈生命的「靈奶」（彼前2：2），屬靈生命所需的一切養分，單單聖經便能供應充足；聖經又是「神活潑常存的道」（彼前1：23），其中藏著「神純全可喜悅的旨意」（羅12：2），且能使我們「因信基督耶穌有得救的智慧」（提後3：15）；神的道又能建立我們，使我們「和一切成聖的人同得基業」（徒20：32）。

聖經在詩人眼中更是「勝於金子，更勝於精金」（詩119：127），而且「都比金子可羨慕，且比極多的精金可羨慕；比蜜甘甜，且比蜂房下滴的蜜甘甜。」（詩19：10）詩人大衛為之傾心，因為「守著這些便有大賞」（詩19：11）；聖經藏著奧妙，因此詩人祈禱說：「求祢開我的眼睛，使我看出祢律法中的奇妙。」（詩119：18）昔日埃提阿伯的太監說：「沒有人指教我，怎能明白呢？」（徒8：31）今天學習聖經的途徑多而又多，我們勢難再聽見這種呼聲。然而主卻不易尋著渴慕聖經、踐行真理的人。

〔一〕 讀經的大原則

1. 相信聖經真實無誤

要明白聖經，首先要相信「聖經無誤」的道理。

聖經本是「神所默示的」（提後3：16），是「人被聖靈感動，說出神的話來」（彼後1：20），這都說明聖經原是「無謊言的神」（多1：2）的無誤啟示，這是基督教信仰的基本要道。

歷史上很多人嘗試否定聖經的權威，質疑神話語的真實性。彼得早已指出有人質疑保羅的書信，強解保羅所得的啟示，如同強解別的經書（彼後3：16）；末世又有「好譏誚的人」起來譏誚說：「主降臨的應許在哪裡呢？因為從列祖睡了以來，萬物與起初創造的時候仍是一樣。」（彼後3：3-4）這都是末世必有的現象。

時至今日，很多人自命為聖經學者，卻大大破壞聖經的權威，認為聖經並非從神而來的無誤啟示。然而連主耶穌也宣稱「就是天地都廢去，律法的一點一畫也不能廢去，都要成全」（太5：18），人豈能把「神的啟示」貶為「人的著作」呢？

2. 相信神是說話的神

相信神啟示聖經，背後乃相信神仍是「會說話的神」。

我們並非認為神在今天仍不斷發出新啟示。聖經的默示，早已隨〈啟示錄〉的寫成而告終。但毫無疑問，我們的神不是沉默的神；祂在歷史上透過祂的僕人眾先知賜下了啟示，為要讓人明白祂的旨意和救恩。因此〈希伯來書〉作者說：「神既在古時藉著眾先知多次多方的曉諭列祖，就在這末世藉著祂兒子曉諭我們。」（來1：1-2）可見老祭司以利的時代「耶和華的言語稀少，不常有默示」（撒下3：1），不等於神向世人已無話可說，變得沉默；兩約中間的日子神的默示暫停足有四百年之久，只不過因為說話的時候未到。時候到了，祂便藉著祂的僕人把祂的旨意及救恩鉅細無遺地啟示出來。

3. 相信聖經是神的話

聖經是這位「無謊言的神」的默示，它便是「神的話」。按保羅所言，「聖經都是神所默示的」（提後3：16），我們拿在手上的這本聖經，本身便是一個神蹟。

聖經的起源是一個神蹟，因為聖經是創造宇宙萬物的神留給世人的說話。神竟然向人

說話，且說了許多的話，輯錄成一本人所能明白的書。聖經是「人被聖靈感動，說出神的話來。」（彼後1：21）神在祂的僕人眾先知心中行了奇事，讓他們明白祂的心意，又把祂的旨意寫下來。

聖經的形成是一個神蹟。聖經由66卷經卷組成，且在聖靈引導下成為「正典」。各卷的聖經由超過40位作者寫成，寫作期長達1500年；他們大多素未謀面，從未坐下來開作家會議，甚至活在不同的年代。然而他們所寫的書竟有同一主題，且蒙聖靈在早期的眾教會當中顯著使用，以致信徒認出這些經卷有從神而來的默示。

聖經的流傳是一個神蹟。今天以印刷形式出版的聖經，原經歷了數千年口傳、筆錄，並以抄寫的方式流傳至今。在神大能的保守之下，聖經竟然保存了其完整性及準確性。雖然我們今天的聖經仍有少量手誤，但相對於其他歷史文獻來說，聖經的準確度實屬高得驚人。

4. 相信聖經是人的書

與此同時，聖經又是「人的書」。

聖經說：「耶和華本為大，該受大讚美，其大無法測度。」（詩145：3）又說：「祂行大事不可測度，行奇事不可勝數。」（伯9：10）這兩節經文說明神的偉大，無論祂的本身及祂的作為，皆遠超我們所能「測度」。神既為大，我們只該在神面前謙卑順服。

然而這位大得無法測度的神，竟然遷就我們的程度，以我們所能明白的方式，以人的語言、屬地的邏輯思維向我們說話。這便是聖經既為「神的話」，又是「人的書」的奇妙之處。而且藉著聖經，我們能認識這位不能測度的神，並與祂相交，這是何等奇妙的道理！

5. 相信聖經能造就人

聖經又能造就我們的生命。保羅向以弗所教會的長老說：「這道能建立你們，使你們和一切成聖的人同得基業。」（徒20：32）換句話說，聖經不單成為我們人生的指南，更是建立我們屬靈生命的基本要素。正因如此，主耶穌也曾為門徒代禱說：「求祢用真理使他們成聖，祢的道就是真理。」（約17：17）凡真誠渴慕在屬靈生命上有長進的人，必須致力「在至聖的真道上造就自己」（猶20）！

（二）其他讀經原則

1. 字義釋經的原則

接下來，我們要談到一些實際讀經原則。

首先，讀聖經首要有顆踏實的心，不要為求讀出「亮光」，忽略經文字面意義，鋌而走靈意解經的險路。原因很簡單，因為聖經是「神的話」，也是「人的書」。既是「人的書」，自然當用人尋常的法則，依從字義去理解。

我們要明白，聖經的確有「靈意」的層面，正如〈啟示錄〉中的預言蘊藏「靈意」，因天使說：「因為預言中的靈意乃是為耶穌作見證。」（啟19：10）然而我們卻不當樂此不疲地從聖經四處發掘「靈意」。彼得提醒我們說：「第一要緊的，該知道經上所有的預言沒有可隨私意解說的。」（彼後1：20）「靈意」與「私意」，往往只是一線之差。

況且聖經有無數例子說明，神著重經文的字義過於靈意。正如舊約聖經指著耶穌而說的彌賽亞預言，全都是按著字義應驗的。

主出生於「猶大地的伯利恆」（太1：22／彌5：2），曾下埃及再上來（太2：15／何11：1）；希律殘殺耶路撒冷兩歲以內的孩童時，拉瑪出現了號啕大哭的苦況（太2：17／耶31：15）；主耶穌死時被釘在兩個罪犯當中，又為罪犯代求（路23：34、約19：18／賽53：12），又有兵丁分祂的外衣，為祂的裡衣拈鬮（約19：23-24／詩22：18）。再者，耶穌在十字架上的確按照舊約預言喝了醋，而非由醋的靈意帶出的其他飲料（太27：48／詩69：21）；耶穌死時一根骨頭也不折斷，「骨頭」沒有其他靈意代表意義（約19：32-33，36／出12：45、詩34：20）；耶穌被兵丁用槍所扎，這一扎沒有靈意，乃是真的以槍刺入肋旁（約19：34／亞12：10）；祂被葬在財主的墳墓，也是原原本本按著字義發生（太27：57-60／賽53：9）。

2. 以經解經的原則

以經解經的原則，是因我們相信聖經雖出自超過40位不同作者的手，背後作者仍是賜啟示的神。因此，聖經中不同地方，甚至不同經卷的經文彼此之間和諧合一，讓我們在彼此參照時能既深入又準確地認識真理。

以下以「祈求」的真理為例：耶穌一方面說：「你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給他開門。」（太7：7）驟眼看來，這是一個「有求必應」的應許。然而若用以經解經原則，我們卻看見〈雅各書〉責備那些隨從自己的私慾向神祈求的人，說：「你們求也得不著，是因為你們妄求，要浪費在你們的宴樂中。」（雅4：3）耶穌在客西馬尼園又向父神禱告說：「然而，不要照我的意思，只要照祢的意思。」（太26：39）如此我們才明白，耶穌並非給我們「有求必應」的應許，我們亦透過以經解經，對「祈求」的真理有更完整、深入及準確的認識。

3. 美好靈性 —— 讀經是屬靈的事

從信仰角度看，讀聖經是屬靈的事。

聖經有別於世上屬人的文學，而是神的話語。因此若有人要「按著正意分解真理的道」，他最需要關注的不是讀經技巧，也不是讀經法或釋經學。保羅說：「你當竭力，在神面前得蒙喜悅，作無愧的工人，按著正意分解真理的道。」（提後2：15）

故此我們可以說：未重生得救的人不能明白聖經，因為聖經原是向我們開啟天上屬靈的奧秘，但「人若不重生，就不能見神的國。」（約3：3）貪愛世界的人也不能明白聖經，正如耶穌藉撒種比喻的第三種心田指出：「撒在荊棘裡的，就是人聽了道，後來有世上的思慮、錢財的迷惑把道擠住了，不能結實。」（太13：22）自滿自足的人也不能明白聖經，因為即使他們自以為認識神，在追求路上卻容易裹足不前，成了彼得所說「在認識我們的主耶穌基督上……閒懶不結果子」（彼後1：8）的人。很多人在真理追求上馬虎苟且，是因為懶惰。懶惰有很多種：「懶得去讀、懶得去明、懶得默想」。懶惰的人，不論是「懶得去讀」還是「懶得去明」，皆難以明白神的話；何況神的道本像深洋，必須花上時間、精神細細默想方能略窺一二。人若明白經文表面意義之後，仍然「懶得默想」，等於如入寶山空手回，怎能得著聖經帶來的屬靈益處？相反，〈詩篇119篇〉的作者深深渴望明白神的話。他說：「求祢開我的眼睛，使我看出祢律法中的奇妙。」（詩119：18）這樣的人，受聖經深深吸引，是懶惰不來的，因為神開他的眼睛，他便一生殷勤在聖經這豐富寶庫中晝夜發掘，永不滿足。

4. 讀經札記

筆者又建議讀經的人寫下讀經札記。札記不宜冗長，以免過度費時，反成重擔，影響讀經的意欲。為著專注於讀經，若能把札記以最簡潔文字直接寫在經文旁邊的空白位置更好。坊間有好些聖經版本（例如大多數中英對照聖經，或聖經信息協會出版的《分析排版本》）在經文頁面上有較多空白位置，有意實踐者可考慮使用。讀經時又可在經文加上標註或註解，以簡潔文字寫下字詞意義或讀經心得，以便記憶。

另一樣值得做的工夫，便是另覓一本輕巧的筆記簿，讀經時為每章聖經寫下「章題」。這簡單的操練，幫助我們每讀完一章聖經，對經文作出回顧及總結。

原則上，寫章題或讀經札記以不影響讀經速度為主。平均而言，每讀一章聖經，寫章題或札記的時間不要超過1分鐘，便算為理想。

5. 定立可達標的讀經計劃

我們又當按自己日常生活的作息，訂立合理而可達標的讀經計劃。

以速讀計劃為例，當以完成整本聖經作目標。我們當按個人生活安排，估算每天有多少時間用來閱讀聖經。一般15分鐘已足夠讀4至5章。每天讀4章，只需要10個月便讀完聖經一次。

讀經計劃必須全面，要做到「不跳頁、不跳卷」，整本聖經都必須包括在內。閱讀各卷時可以不依次序，但不可因為某些經卷艱深而略過不讀。

我們不要把讀經的目標定得太高以致不能達標。這容易令人灰心喪氣，跟不上進度便乾脆不讀。

我們也不要將目標定得太低，不要忘記神愛我們，把聖經賜給我們，使我們得以認識祂；祂又藉著聖經建立我們，叫我們「得以完全，預備行各樣的善事」（提後3：17）。輕忽神的話，便是辜負主的恩。

讀經必須成為我們每天的生活習慣，必須細心讀、恆心讀，不可一曝十寒。聖經是餵養生命的靈糧，一日不讀經，怎能不饑餓難當？

6. 註釋書及研讀本的幫助

起初開始讀聖經，註釋書和研讀本很有用處。當我們在聖經裡漸漸有了基礎，註釋書和研讀本的作用便逐漸減低。這不代表我們可以把聖經工具完全拋棄。我們不可驕傲

自高，當存謙卑的心，選擇好的註釋或講章細意研究，便能從神的僕人身上得到真道的益處。

7. 敬虔的讀經心靈

讀經既是屬靈的事，我們也必須存屬靈的態度，成為屬靈的人，方能更深明白聖經。

我們要以禱告開始每天的讀經時間，又要常常求主維持我們渴慕的心。

我們也當求主幫助我們保持專注，避開令我們分心的事物。當盡量使用實體聖經，因在電腦或手機上讀經時，經常被突然彈出來的信息打擾。

世間太多事物吸引我們的心，我們必須求主加增我們的決心，靠主擺脫世上的試誘及纏累，方能保持專注的心，深入神話語的屬靈汪洋。

8. 坐言起行

最後我們當靠主行道。空談無用，坐言起行才是上算。我們既明白聖經是餵養生命的靈奶，就當切實執行讀經計劃，逐卷讀、逐章讀，不要遺漏，不要忽略。

曾有人問我：「讀聖經有何秘訣？」其實最重要的秘訣便是「讀、讀、讀」，必須拿起聖經來讀。

很多人覺得聖經艱深，想要明白聖經，亦請教別人怎樣才能明白聖經，卻始終沒有拿起聖經來讀，這是不切實際。很多人只在口裡說要明白聖經，卻長年把聖經束之高閣，這是自欺。

我們也不要單單追求更多的聖經知識。滿腦子聖經知識，不能叫我們在信心上長進分毫。人卻當存行道的心來領受主的道，神必藉著聖經鼓勵你坐言起行，盡一切努力、付上任何代價去遵行主的道。

神對約書亞說：「這律法書不可離開你的口，總要晝夜思想，好使你謹守遵行這書上所寫的一切話。如此，你的道路就可以亨通，凡事順利。」（書1：8）其實遵行神話語的能力，正是來自聖經本身。

曾有信徒向一位傳道人自誇說：「我能隨時背出二、三百節聖經。」這位傳道人回答說：「我寧願你只懂得五節聖經，並踏踏實實地行出來。」神所賜的聖經不是用來放在你的腦中，而是行在你的手上、腳上，融入你每天生活中。

靜觀 / 正念的靈界危機 (上)

黎家焯

引言

近年靜觀/正念 (Mindfulness) 在世界各地及香港備受關注，在臨床心理學界、醫學界、社福界、學校，甚至基督教神學院都不難找到靜觀及相關課程的蹤影。相繼而來的課程，包括：生活隨時可作的「靜觀呼吸練習」、處理壓力的「靜觀減壓課程」MBSR (Mindfulness Based Stress Reduction)、處理情緒不穩的「靜觀認知治療課程」MBCT (Mindfulness Based Cognitive Therapy)、關注飲食及控制體重的「靜觀飲食覺知課程」MB-EAT (Mindfulness Based- Eating Awareness Training)、關注睡眠的靜觀手機程式等，這些推動漸漸深入生活各層面，特別在香港這生活壓力相當大的社會好像及時甘露，大受各界人士歡迎。

正當社會各界大力推廣靜觀之際，筆者在2023年的上半年共收到三個因參與靜觀而被鬼附的求助個案，當中包括基督徒社工及基督徒輔導員。筆者發現靜觀在各界廣泛應用，卻極少人了解當中接觸靈界的危機，一般基督徒、教會、甚至神學院也未能辨別靜觀與聖經原則的差異，使不少從事輔導工作、社工及學校裏的基督徒，以及需要接受情緒輔導的，因未有防範而接受靜觀修習，導致接觸靈界及鬼附的危機。有見及此，筆者寫這篇文章，好讓基督徒能從歷史角度看靜觀的起源、從聖經角度辨別靜觀修習的不合乎聖經原則之處，也從靈界角度幫助受困擾的人士辨別其中的情況，並提供適切的幫助。

靜觀/正念是甚麼？

關於 'Mindfulness' 的中文譯名，在香港較多譯作「靜觀」，在中國內地和台灣則較多直接譯作「正念」。因「正念」本是佛教八正道中的用語，香港的靜觀推動者林瑞芳教授認為其老師馬淑華把 'Mindfulness' 引入華語地區時，睿智地譯作「靜觀」可讓人不

會誤以為靜觀修習只適合佛教人士，這好讓其他宗教信徒不會卻步。這譯名也正好保留了創辦人卡巴金及威廉斯刻意把靜觀「去佛教化」的用意。¹

創辦人喬·卡巴金（Jon Kabat-Zinn）把靜觀定義為覺知（Awareness），而這覺知「來自自有的、在當下的、不加批判的注意」（The awareness that arises by paying attention on purpose, in the present moment, and non-judgmentally）²

雖然以上的定義頗為空泛，但實際上「靜觀減壓課程」的修習就是一種按照指引，讓自己專注當下，不加批判地放空思想，注意自己的呼吸，進行坐禪（Sitting Meditation）、覺察式身體掃描（Body Scan）及靜觀瑜伽（Mindful Yoga）的修習方式。除此以外，為將靜觀修行融入日常生活，MBSR亦教導「行禪」（Walking Meditation）；以及如何在日常生活中培育靜觀的技巧（Mindfulness in daily life）³

推動靜觀的人聲稱經過實驗數據證實，靜觀修習蘊含了強大的療癒力，包括在抑鬱、焦慮、疼痛和成癮上有顯著的療效，還可以改善失眠、長期疲勞或慢性疼痛、增強學習效率與情緒平衡等。⁴ 然而，這些效用卻在學術界引來爭議，有十五位學者共同發布了一篇心理學學術文章，名為《被炒作的正念》（Mind the Hype）的文章中有這樣一段寫道，「公眾及政府領域對冥想有一種普遍的誤解：他們認為正念作為一種治療干預手段具有普適性及良好療效，且這一結論具備強有力的臨床依據支撐。」但事實卻並非如此。文章引述2014年美國醫療保健研究與質量管理署（US Agency for Healthcare Research and Quality）主持的一項研究分析結果指出，基於靜觀作為治療干預手段的研究表明，「該療法對於精神疾病及心理障礙的治療只有輕度和極少的效果，甚至毫無效果。」⁵

不論靜觀的成效如何，對許多接受並推動的人來說，為何樂意使用靜觀作為減壓及治療的手段？簡單、免費、減少藥物的副作用，這無疑對輔導員及求助者來說都是吸引人的。

¹林瑞芳 (2022)。《靜觀自得》。香港：皇冠叢書 p.28, p30

²林瑞芳 (2022)。《靜觀自得》。香港：皇冠叢書 p.14

³溫宗堃 (2006)。《佛教禪修與身心醫學——正念修行的療癒力量》：
<https://buddhism.lib.ntu.edu.tw/FULLTEXT/JR-MAG/mag133947.pdf>

⁴林瑞芳 (2022)。《靜觀自得》。香港：皇冠叢書 p.46

⁵Bruce Lieberman (2018)。《正念冥想是否被過度炒作了》：
<https://www.bbc.com/ukchina/simp/vert-fut-44140493>

本文並非嘗試探討靜觀的效用有多大，卻是探討靜觀修習是否適合基督徒參與。即使是這世上存在一種最有效的修習治療方法，倘若其方式不合乎聖經原則，基督徒也斷不應接受的。舉例來說，我曾協助眾多靈界個案中，有不少是接受超自然能力醫治而導致鬼附，並需要趕鬼的，例如氣功治病、REIKI能量治療、Quantum Touch量子共振觸療等等。這些明顯不合乎聖經原則的靈界力量治療，或許也曾有效用幫助多人，但我們基督徒都不應接受，有時甚至越見成效，我們更要擔心其能力是否出於污鬼的工作。

那麼靜觀修習是否合乎聖經原則呢？我們從以下三方面審視：

（一）從歷史來源看靜觀——經包裝的禪修活動

佛教禪修是靜觀的公認來源。喬·卡巴金（Jon Kabat-Zinn）未曾創立靜觀課程（MBSR）以前，經由美國禪宗大師Philip Kapleau認識冥想，當時卡巴金正就讀於麻省理工學院，Philip Kapleau到該校演講。後來，卡巴金與佛學禪師釋一行、崇山行願持續研習冥想；曾在內觀冥想學會（英語：Insight Meditation Society）學習，最後成為其組織的導師。直到1979年，卡巴金為麻薩諸塞大學醫學院開設減壓診所，設計了靜觀減壓課程（MBSR），協助病人以靜觀處理壓力、症狀與病痛。1995年，卡巴金為其醫學院創辦靜觀中心。卡巴金為了研究禪修在醫學上的效用，他也曾與藏傳佛教的達賴喇嘛交流，並寫了《禪修的療癒力量：達賴喇嘛與西方科學大師的對話》一書。

神學院教授彭順強在《基督徒應如何看待靜觀和禪修？》一文認為，「他（卡巴金）所教授的靜觀，基本上是源於禪，但他卻嘗試除去當中的宗教性，並加上一些科學數據來引證其可信性。因此，認識禪便能有助了解他所倡導的靜觀了。」⁶

彭順強在文中更指出，根據教導禪修的聖嚴法師：「禪是一種『冥想』，並用冥想的方法達到入定的境界。」至於禪的內容，他說：「禪的內容，則是很難用言語文字表達的，必須親身去體證。」他指出，禪修的方法，「原則上不出乎調食、調睡眠、調身、調息和調心等五要素」。禪的「調身」，包括坐禪、行禪、立禪及臥禪，跟卡巴金的「靜觀」操練有相同之處。而靜觀的主要方法是專注「呼吸」，這正是禪的打坐時的「調息、調心」方法。⁷

⁶彭順強 (2019)。《基督徒應如何看待靜觀和禪修？》。香港：時代論壇

⁷彭順強 (2019)。《基督徒應如何看待靜觀和禪修？》。香港：時代論壇

⁸鄧麗麗 (2017)。《卡巴金正念減壓與馬希希內觀禪修之比較研究》。臺灣：南華大學

台灣南華大學鄧麗玲在其論文《卡巴金正念減壓與馬哈希內觀禪修之比較研究》⁸中，談及靜觀課程與禪修的相似之處時，也有類似的看法：「卡巴金承認正念減壓受「上座部佛教」、禪宗和某些瑜伽流派的影響，而且其實際操作方面，如注重當下、不批判的覺察、行禪、呼吸時注意腹部的感覺等，與馬哈希禪師的內觀禪修十分類似。此外，卡巴金否認正念減壓只是一種認知的行為技巧，而是一種需要內在轉化方能真正療癒的主張，也可見馬哈希禪師之內觀禪修的影響痕跡。卡巴金甚至主張，有意教導正念減壓的人，應該要參加幾次傳統的禪修閉關。因此，正念減壓的練習顯然承襲自佛教的內觀修習傳統。」

為使課程更容易接觸非佛教人士，卡巴金及靜觀課程推動者不斷強調其課程是非宗教性的，更邀請各宗教領袖為書籍作聯合推薦，例如香港林瑞芳教授《靜觀自得》一書，在封面強調華語區第一位靜觀課程導師馬淑華博士、基督教的蔡元雲醫生、天主教的關俊棠神父、佛教的釋衍空法師一致推薦。即便如此，這仍不能抹去卡巴金及其靜觀課程與佛教禪修方式的來源關係。

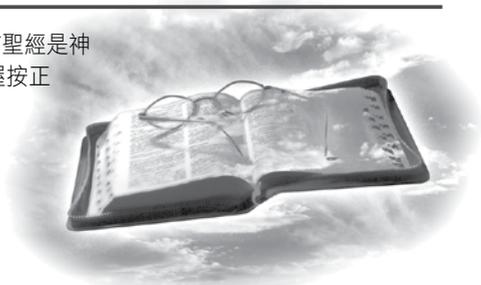
基督徒應該並需要接受這類沒有聖經根據，卻源於佛教禪修的修習方式，並嘗試得著帶來的「益處」嗎？

【待續】

聖經入門

本欄所有內容，皆摘自《基督徒信仰要義〔卷一〕》（種籽出版社），
承蒙作者黃耀銓博士允許轉載，特此致謝！

簡介：本欄設立的目的，乃是為了幫助弟兄姊妹確信聖經是神的話語，學習在生活中明白遵行主道，並掌握按正意解釋聖經的原則。



3 按正意解經

3.3 解經原則2：體裁【一】

解經要注意經文的體裁，陸蘇河在《解經有路》裡說明：「是指我們要尊重聖經使用不同體裁的事實，按各體裁的特點來解釋聖經。」任何作者寫作都可以用很多不同的體裁來表達其意思，最常見的體裁可以有散文、詩歌、書信、故事、小說、傳記、歷史，也

可以有寓言和預言等。有些是事實性的記載，但也有些是象徵性的文字。明顯有些是可以按字面解釋的，甚至可以直接獲取明文的教訓，但有些卻不能按字面解釋，必須要按各體裁的特點來解釋，才能明白作者的真意，從而得著正確的教訓。否則，一定會引來很多問題和錯誤的道理。例如耶穌說：「我是真葡萄樹」（約15：1），如果不理會體裁，耶穌就是葡萄樹，且是真的，不是假的。這樣，耶穌不是人，更不是神，是被造的一棵植物！當然這並不是耶穌所說的話之原意，所以我們必須注意體裁，以下我要稍為談論聖經裡一些我們應注意的體裁及其特點。

首先，聖經裡有不少篇幅是歷史，作者如實記載了事情的發展，往往沒有評論其對錯。所以我們不應直接將歷史記載當作教訓，更不可不理會其對錯而一味效法，要按聖經其他的明文教訓來決定應該效法抑或引以為鑑。例如有次「……保羅因為要次日起行，就與他們講論，直講到半夜……有一個少年人，名叫猶推古，坐在窗臺上，困倦沉睡。保羅講了多時，少年人睡熟了，就從三層樓上掉下去；扶起他來，已經死了。」（徒20：7-9）明顯這只是一件歷史事件，並沒有甚麼可效法之處！更不可有人武斷地說：「教會有人聽道時熟睡才合乎新約聖經正統教會的標準。」其實講道到半夜亦只應是他們當時的特別需要，不是應有的一般安排呢！

讓我們再看看一件歷史事件：「當下，嫩的兒子約書亞從什亭暗暗打發兩個人作探子，吩咐說：『你們去窺探那地和耶利哥。』於是二人去了，來到一個妓女名叫喇合的家裡，就在那裡躺臥。有人告訴耶利哥王說：『今夜有以色列人來到這裡窺探此地。』耶利哥王打發人去見喇合說：『那來到你這裡、進了你家的人要交出來，因為他們來窺探全地。』女人將二人隱藏，就回答說：『那人果然到我這裡來；他們是哪裡來的我卻不知道。天黑、要關城門的時候，他們出去了，往哪裡去我卻不知道。你們快快地去追趕，就必追上。』（先是女人領二人上了房頂，將他們藏在那裡所擺的麻穢中。）那些人就往約旦河的渡口追趕他們去了。追趕他們的人一出去，城門就關了。」（書2：1-7）明顯妓女喇合是說謊話的，但這段聖經可以給我們作為說謊話的依據嗎？其實，當我們明白這段經文的體裁是歷史，不是明文的教訓，我們就不會有這樣的疑問了。明文的教訓是：「你們要棄絕謊言」（弗4：25上），是很清晰的。況且聖經從沒有認可喇合的謊言，也當然沒有認可她作

妓女，希伯來書只是讚賞她的信心：「妓女喇合因著信，曾和和平平的接待探子。」
(來11：31上)

不過，有時我們也可從歷史事件中直接得著教訓的，特別是有明顯經文確認是做得對的。例如：「耶和華對撒母耳說：『我既厭棄掃羅作以色列的王，你為他悲傷要到幾時呢？你將膏油盛滿了角，我差遣你往伯利恆人耶西那裡去；因為我在他眾子之內，預定一個作王的。』撒母耳說：『我怎能去呢？掃羅若聽見，必要殺我。』耶和華說：『你可以帶一隻牛犢去，就說：“我來是要向耶和華獻祭。”你要請耶西來吃祭肉，我就指示你所當行的事。我所指給你的人，你要膏他。』撒母耳就照耶和華的話去行。到了伯利恆，那城裡的長老都戰戰兢兢地出來迎接他，問他說：『你是為平安來的嗎？』他說：『為平安來的，我是給耶和華獻祭。你們當自潔，來與我同吃祭肉。』撒母耳就使耶西和他眾子自潔，請他們來吃祭肉……撒母耳對耶西說：『你的兒子都在這裡嗎？』他回答說：『還有個小的，現在放羊。』撒母耳對耶西說：『你打發人去叫他來；他若不來，我們必不坐席。』耶西就打發人去叫了他來。他面色光紅，雙目清秀，容貌俊美。耶和華說：『這就是他，你起來膏他。』撒母耳就用角裡的膏油，在他諸兄中膏了他。從這日起，耶和華的靈就大大感動大衛。撒母耳起身回拉瑪去了。」(撒16：1-5, 11-13) 這次撒母耳道明來意時，並沒有公開他是要來膏立大衛，反而是以請耶西一家來吃祭肉為名，秘密地膏立了大衛。驟眼一看，有人認為撒母耳做得不對，因他看來是不誠實的。不過，請留意：撒母耳之所以會這樣做，是神親自指教他的。這不像上文妓女喇合的事件，她所做的只是聖經記載的一些歷史事件，而聖經從沒有認同她的所作所為。但這次撒母耳有神親自指教他如此做，神是誠實的，也不會教導人說謊，所以撒母耳按神的指示而行，必然是對的！而事實上，撒母耳的而且確並沒有說謊，一點也沒有不誠實，他說的都是真話，他真真正正去獻祭，並實實在在請耶西一家來吃祭肉。只不過他沒有將他的來意全部公開，免得不能達到他的目的。在違背掃羅王的情況下，他秘密地做了神要他做的事。他做了一件「順從神，不順從人」的事，顯然那是對的！其實，這是聖經裡一個很好的例子教人可以用不用甚麼都公開。要誠實，但不等如甚麼也應公開，宣教士申請入境到一些不准宣教的國家往往都要如此行。

福音解碼

本欄所有問題及答案，

皆摘自《福音神學暨福音難題解答》

承蒙作者吳主光先生允許轉載，特此致謝！

1. 為甚麼我們認不出耶穌的樣子？祂既是這麼偉大和神聖，豈不是有超常人的特徵可以辨認出來嗎？

答: 說來奇怪，根據聖經記載，耶穌在世的時代，那些肯悔改相信祂的人，確實看見祂有超乎常人的特徵，例如：聖經說，約翰看見聖靈像鴿子一樣降在祂的頭上，於是更確定祂是神的兒子，並且指祂為神的羔羊，為除去世人的罪孽而到世上來（約1：29-34）；安得烈只跟隨耶穌一天，與主同住了一晚，第二天就立即確認耶穌是基督了（約1：40-41）；拿但業也遇見耶穌，只聽耶穌對他講一兩句話，就立即承認耶穌是神的兒子（約1：46-49）；正在稅關上收稅的稅吏馬太一遇見耶穌，就立刻撇下一切跟隨了耶穌（太9：9）。監督釘耶穌十字架的羅馬百夫長看見耶穌死的情景，就說耶穌真是神的兒子（太27：54）。總而言之，有許多肯悔改信主的人是一看見耶穌，就認出祂是神的兒子而歸向祂的。

可是，另一方面，有許多沒有信心的人就是看見耶穌行許多神蹟奇事，也是不肯信耶穌的，例如：有一次耶穌公開向天父祈禱，天父從天上有聲音出來回答耶穌：「我已經榮耀了我的名，還要再榮耀。」眾人聽見了，竟有人說是打雷（約12：29）；耶穌叫死了的拉撒路復活，猶太人看見了，有許多人仍不信，竟去商議殺耶穌（約11：41-53）；耶穌用五餅二魚餵飽的五千人，其中有大半仍然不肯信主，而且因聽不明主所傳的福音而決定離開主（約6：60-66）；有人竟指斥耶穌是鬼附的，是瘋子（約10：20）。總而言之，人若沒有信心，他就算看見耶穌偉大神聖超常的特徵，也是辨認不出來的。

2. 人死之後，會變為鬼嗎？

答：不，這是魔鬼的詭計，叫人相信人死後會變鬼，於是人人都放心與鬼相交，相信鬼的勸告去犯罪，去拜祭，甚至去自殺，死了以後也放心跟鬼一起去到地獄。所以，世上許多交鬼的人，都自稱能與某某已經死了的人接觸，或讓那死人的鬼魂附在他們身上，藉以回答人許多的求問，其實這些都是污鬼假借那死人的聲音、身分、樣貌來騙人，叫人相信牠們，達到迷惑人離棄真神、信從虛謊的目的，叫人死在罪中，永遠陪伴那些污鬼。

其實，按照主耶穌所說「財主與乞丐拉撒路」的故事（參路16：19-31），那個財主死了被丟在陰間的火焰中受苦，他雖然掛念他還有五個常常犯罪，奢華宴樂，不知死後受審判的兄弟，他也不能回到人間去，以鬼魂或報夢的形式去警告他們，他只能求亞伯拉罕打發拉撒路復活回去告訴他們，他知道任何死了的人都不能再回到人間出現，只有復活了才可能。但亞伯拉罕拒絕了他的請求，並指出有聖經作他們的指引已經夠了。

或問，既然人死後不可能再回到人間來，那麼世上許多傳說見到鬼魂的事，到底是怎麼回事？根據聖經的解釋，世上所有的鬼都是「犯了罪的天使」（彼後2：4）；「不守本位的天使」（猶6），牠們曾一度在天上服侍神，後來因敵擋神的緣故而被神趕逐，由天上墜落（路10：18），成了污鬼，牠們的首領就是撒但。牠們要破壞神的工作，以欺騙、迷惑等手段叫人離開神，造出世上各色各樣的假宗教和邪術，藉以牢籠人心。主耶穌藉著死敗壞了牠們的死權，牠們就無法陷害任何信靠主耶穌的人。但那些不肯信主，倒相信人死後會變鬼的人，就被牠們迷惑了。

3. 何以見得聖經是神的智慧？

答：當保羅被聖靈感動寫羅馬書，寫到第11章論及神揀選以色列人為選民，卻因為以色列人拒絕福音，以致福音傳給全世界的外邦人，使神的救恩不因以色列人的不信而受到規限，反而因此有了更大的成就，拯救更多人，表明神的智慧。而且，以色列人的硬心不信也不代表神的揀選是錯誤的，保羅根據神的預言啟示知道，到了末世之時，以色列人終會省悟過來，全體悔改信主得救，叫神的揀選不致落空，再度顯出神的智慧。寫到這裡保羅不禁高聲呼喊：「深哉，神豐富的智慧和知識！祂的判斷

何其難測！祂的蹤跡何其難尋！誰知道主的心？誰作過祂的謀士呢？誰是先給了祂，使祂後來償還呢？因為萬有都是本於祂，倚靠祂，歸於祂。願榮耀歸給祂，直到永遠。阿們！」（羅11：33-36）

又例如，在哥林多前書第1章論到神藉耶穌基督釘十字架所成就的救贖計劃時，保羅指出：「世人憑自己的智慧既不認識神，神就樂意用人所當作愚拙的道理，拯救那些信的人，這就是神的智慧了。」（林前1：21-22）或問，這是甚麼意思？理由十分簡單。如果神救人的道理是十分深奧的，以致人要有十分高超的智慧才能明白，那麼神的救恩就只能救那小部分十分聰明的人，結果滅亡的人就更多，而且這救法也不公平，即使得救的人也不會感謝神，因為他們以為這並不完全是神的恩典，最低限度有部分因素是因為他們夠聰明，能想通得救的道理，這樣神所設計的救恩計劃就不能使神得到最高的榮耀了。其實，神的智慧這麼高，神早就了解到世人憑自己的智慧是不能認識神的。為了表示祂的大愛，祂不要人花時間花腦筋去尋找救恩，倒不如將救人的道理變得淺白，讓人人都可以很容易尋到，甚至是智力不高的愚人、未開化的野人、小孩子，都可以尋到，這樣豈不使更多人得救？被救的人豈不更感謝祂？祂豈不因此而得更大的榮耀？再者，魔鬼絕對想不到，神為了救贖這些微不足道的人，竟然差祂的兒子降世為人，釘死在十字架上，死得這麼羞恥和痛苦。祂以為害死耶穌是祂最大的成功，誰不知這卻是神充滿智慧的救贖大計。等到耶穌第三日復活以後，魔鬼才發現祂的死權已遭破壞，才知道神的智慧無法測度。

聖經多處都顯明神至高超越的智慧，所以，直到今天，聖經仍是全世界最暢銷、最多人研讀、影響整個世界最大的書，這是從沒有任何一本書可以比擬的。世上最深奧的書，人只要研讀十遍八遍就完全明白了，但聖經的真理寶藏，自古至今，千千萬萬人窮一生的時間研讀，用盡各樣的方法和智慧，讀過千百遍，也從沒有一個人敢說他已完全明白聖經中神無窮的智慧，讀者會不會感到奇怪，神設計的救恩連愚人都能明白，但聖經的奧秘卻是沒有人能測透的。當今世上許多科學家都相信聖經，有關聖經各類研究的博士學位是任何宗教、任何經書都沒有的。筆者已將聖經新約部分讀過百次以上，舊約也讀了幾十次，越讀越愛讀，越讀越吸收到裡面的智慧，但越讀卻越發現自己仍有許多地方未能全然理解，只讚歎神的話語深奧奇妙！

世界之窗

■ 以巴路山的詛咒碑文反駁自由派觀點

Friday Church News Notes 於2023年5月19日報道：

「及至耶和華你的神領你進入要去得為業的那地，你就要將祝福的話陳明在基利心山上，將咒詛的話陳明在以巴路山上。」（申命記11：29）

以巴路山上發現的一塊小鉛板顛覆了聖經的自由派觀點。這塊鉛板是在2019年以考古濕篩方式（wet-sifting）從1980年代Adam Zertal挖掘時留下的碎石中掏出的。Adam Zertal認為他發現了約書亞的壇（申命記27：4）。這塊鉛板無法打開而不損壞它，但是一個專家小組在布拉格進行了X射線斷層掃描和詳細的攝影，發現該鉛板上寫著：「你們被耶和華神咒詛，被咒詛。你們必定死亡。被咒詛，被咒詛，你們是耶和華所咒詛的。」（引述自New Insights into Mount Ebal Curse Tablet, Israel Today, May 12, 2023）

考慮到這一發現的重要性：

- （1）該鉛板是至今為止發現最古老的希伯來文獻，證明當時希伯來人是有識字能力的。誰能想到！它比之前發現的最古老文本——位於古代伯示麥（Beit Shemesh）的基爾貝特·凱亞法骨片（Khirbet Qeiyafa ostraco）要早200-400年。
- （2）這是至今發現最古老有耶和華神的書面名字，比之前發現最古老的名字早了500-600年。
- （3）該鉛板的年代為公元前1400-1200年。最早的日期將該鉛板放在了聖經所指示的那個時候，也就是以色列的土地上。根據聖經記載，約書亞進入迦南的時間約為公元前1451年。
- （4）該鉛板是在以巴路山上發現的，這是神律法的咒詛之山（申命記11：29；27：4, 13；約書亞記8：33）。

這塊鉛板與聖經中的以色列沒有關聯的機會似乎是零。德國約翰·古騰堡大學副教授、銘文學家Peter van der Veen評論道：「我們有一塊寫有咒詛的希伯來文鉛板，就在咒詛之山上。我認為我們去年得出的結論，現在已經得到了更深入的研究證實。」

信 徒 造 就 協 會 晚 間 神 學 課 程

本會課程乃為造就各教會之信徒而設，歡迎有屬靈追求心志者報名參加，而新生報名前必須已經受浸。本會課程均不收取任何費用，參加者可按感動自由奉獻。**報名手續及查詢請致電：2194 8573**

學員須知

報名

1. 所有課程必須於開課前不少於兩個工作天報名。
2. 一般情況下不接受學員即場報名，敬請留意！
3. 學員請盡可能守時，以免影響課堂學習。

注意：新生報名時，表格上必須具有所屬教會負責人的認可簽名，申請才會被考慮。

按金

1. 每次報名必須提交港幣二佰圓的按金支票，支票抬頭「信徒造就協會有限公司」。
2. 按金支票只為防止濫報之用，若缺席超過一堂，按金將會全數被沒收，而不會另行通知。
3. 按金必須用支票遞交，課程完畢後將會銷毀，而不會逐一退回給學員。
4. 請在支票背後清楚寫上姓名、學號及報讀課程名稱。
5. 只有作為奉獻的按金方可用現金(或支票)；或直接存入本會恒生銀行戶口222-1-021120，請於報名時將存款收據連同報名表一併提交。
6. 請學員盡量以郵寄報名，惟切勿郵寄現金。

聽講證明書

1. **領取資格：**學員必須完整報讀一個系列的課程（即包括課程內每一個單元），並且於每一單元的課程缺席不可超過一堂。
2. **申請辦法：**學員必須於報讀課程時，在報名表中清楚剔選「領取『聽講證明書』」一欄，其他形式之申請將不獲接納。
3. **領取方法：**學員於該系列課程的最後一堂（即課程最後一個單元的最後一堂）完結後親身向司事領取，恕不另行補發。

有關惡劣天氣的上課安排

若8號或以上的颱風信號／黑色暴雨警告於下午5時30分或以後懸掛／仍然生效，該晚課堂將會暫停一次。

聯絡資料

新界沙田石門安麗街18號達利廣場509室
電話：2194 8573 傳真：2543 1101



2023年9~10月課程

士師記【聖經經卷系列】

講員：朱鶴峯先生

內容：〈士師記〉所記載的時代約有350

年，當中大部分日子可說是以色列人的黑暗時期。雖然以色列人大致攻取了迦南地，卻沒有遵照神的吩咐把迦南人完全趕出，結果他們不單未能按神的應許得享安息，甚至陷入被外邦長期欺壓的困境中。即使神多次興起士師拯救以色列人，但他們始終未能擺脫軟弱失敗的光景，皆因他們不願以神為王，各人任意而行。

盼望透過研讀〈士師記〉，與主內肢體一同從中深入明白以色列人失敗的狀況及原因，從而可以藉此檢視自己的屬靈生命，得到適切的提醒。

日期：9月4、11、18、25日；10月9、16及30日（7個星期一）

時間：晚上七時三十分至九時正

地點：九龍佐敦德興街11-12號

興富中心2樓201室

【尖沙咀平安福音堂】



課程預告 協會消息及代禱事項

路得記【聖經經卷系列】

講員：黃國平牧師

日期：11月6、13、20、27日；12月4及
11日（6個星期一）

地點：尖沙咀平安福音堂

信徒造就協會 2023年5月至6月收支報告

2023年5至6月收入

經常費用	\$ 25,040.00
晚間神學課程	\$ 4,000.00
傳道聖經學院	\$ 12,000.00
上半年銀行利息	\$ 3,352.70
總收入	\$ 44,392.70

2023年5至6月支出項目

辦公室支出	\$ 3,697.60
車敬及薪津	\$ 46,284.00
晚間課程	\$ 6,400.00
宣傳及印刷	\$ 6,015.00
郵費	\$ 2,158.60
銀行費用	\$ 100.00
雜費	\$ 976.40
培靈會	\$ 600.00
總支出	\$ 66,231.60

2023年5至6月總收入 \$ 44,392.70

2023年5至6月總支出 \$ 66,231.60

盈餘／(不敷) \$ (21,838.90)

1. 新一期的晚間神學課程【聖經經卷系列——士師記】於9月4日開始，請為老師的勞苦服侍及報讀學員的認真學習代禱。
2. 主若以為美，「傳道聖經學院」將於9月4日正式開學，請大家繼續為各項籌備工作禱告，求主成為師長們及同學們的力量。
3. 若有聖靈感動奉獻支持本會者，支票抬頭請寫：「信徒造就協會有限公司」(Christian Learning Ministry Limited) 或 直接存入本會恒生銀行戶口 222-1-021120。敬請繼續支持本會的事工，並為我們長遠的事奉計劃代禱。如需要收據，請在存款單上寫上姓名及回郵地址等資料，郵寄至協會辦事處；或透過電郵 (cl.ministry.office@gmail.com) / 傳真 (2543 1101) 傳送以上資料予協會秘書簡姊妹，本會會按回郵地址寄上收據。憑本會所發出之奉獻收據可作申請減免稅項。

信徒造就協會

晚間神學課程報名表 CLMA048

請在適當 內加上

士師記【聖經經卷系列】

講員：朱鶴峯先生

日期：9月4、11、18、25日；10月9、16及30日
(7個星期一)

地點：尖沙咀平安福音堂
時間：晚上7:30-9:00

擬領取「聽講證明書」

附上\$200支票**只作按金**

所有課程均不收取費用，按金只為防止濫報，詳情請參閱學員須知。支票抬頭為「信徒造就協會有限公司」。

附上**現金**按金並作奉獻

附上按金**支票**並作奉獻

附上**銀行收據**並作奉獻

只作按金的請用支票；用作奉獻的按金方可用現金/支票，或存入恒生銀行戶口222-1-021120，報名時請將存款收據及報名表一併提交。請盡量以郵寄報名（**一般郵費\$2.2**），切勿郵寄現金。郵寄地址：新界沙田石門安麗街18號達利廣場509室，查詢電話：2194 8573 / 傳真：2543 1101。

奉獻收據在課堂上領取

請寄奉獻收據

不需要奉獻收據

舊生只需填寫有*的位置（如有資料更改則請註明）

中文姓名*：_____ 弟兄/姊妹 新生/舊生學號*Nf：_____

住宅電話*：_____ 辦公電話*：_____

電郵地址*：_____ 手提電話*：_____

中文地址：_____

職業：_____ 受浸年份：_____（新生必須已受浸）

所屬教會*：_____ 教會電話：_____

請郵寄整全報到上列地址 請電郵整全報到上列電郵地址 請不用郵寄整全報

注意：新生報名時，表格上必須具有所屬教會負責人的認可簽名，申請才會被考慮

教會負責人姓名：_____ 教會負責人簽名：_____

教會負責人事奉崗位：_____



主來的日子近了！為此，本協會珍惜傳遞神話語的機會，免費派發《整全報》，廣泛地與神的眾教會聯繫，共同為主作見證。歡迎各教會、福音機構和信徒索取。只要填妥下列表格，以傳真、郵寄或電郵方式呈交本會辦事處，本會即於下期開始，按期郵寄或電郵予閣下。

資料更改 取消訂閱 新訂閱 _____ 本數

姓名：_____ 弟兄 / 姊妹 學號NF：_____

機構名稱：_____

住宅電話：_____ 辦公電話：_____

電郵地址：_____ 手提電話：_____

中文地址：_____

請郵寄整全報到上列地址

請電郵整全報到上列電郵地址

請盡量用中文正楷填寫



各弟兄姊妹若有聖靈感動奉獻支持本會者，可直接存入本會恒生銀行戶口222-1-021120。支票抬頭請寫：信徒造就協會有限公司 或 Christian Learning Ministry Limited。請把銀行存款單或奉獻支票，連同個人奉獻資料寄回或傳真給本會，以便發出收據。

個人奉獻資料 這裡共有 \$ _____ 是神的物，我歸給神為：

經常費用 \$ _____ / 神學課程 \$ _____ /

傳道聖經學院 \$ _____ / 出版刊物 \$ _____ /

其他(請註明) _____ \$ _____

姓名：_____ (弟兄/姊妹) 聯絡電話：_____

收據寄往：_____ 日期：_____年____月____日

所有奉獻均可在香港申請免稅

地址：新界沙田石門安麗街18號達利廣場509室

電郵：cl.ministry.office@gmail.com 電話：2194 8573 傳真：2543 1101

信徒造就協會

Christian Learning Ministry Limited

辦事處：新界沙田石門安麗街18號達利廣場509室
Rm. 509, Technology Park,
18 On Lai Street, Shatin, N.T., H.K.

電 郵：cl.ministry.office@gmail.com

網 址：www.cl-ministry.org

電 話：2194 8573 傳 真：2543 1101

印刷品 PRINTED
MATTER

信徒造就協會
facebook專頁



2023年八月號 **131**

若有聖靈感動奉獻支持本會者，支票請寫：
信徒造就協會有限公司 / Christian Learning Ministry Limited
或 直接存入本會恒生銀行戶口 222-1-021120
如以電匯奉獻，請自行瀏覽本會網頁，參閱匯款資料

憑本會奉獻收據可獲香港特別行政區政府稅務減免



cl-ministry.org

歡迎免費索閱